



**READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY  
BEFORE USING THIS PRODUCT**

Keep this manual in a safe location for future reference

**LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN  
ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO**

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

**LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT  
D'UTILISER CE PRODUIT**

Conservez ce manuel en lieu sûr pour le consulter ultérieurement

**ENGLISH**

**Baby Scale**

Instruction manual ..... 2

**ESPAÑOL**

**Báscula para bebés**

Manual de instrucciones ..... 12

**FRANÇAIS**

**Pèse-bébé**

Mode d'emploi ..... 23

Distributed by/Distribuido por/  
Distribuído por :  
Beurer North America LP,  
1 Oakwood Boulevard,  
Suite 255  
Hollywood, FL 33020  
www.beurer.com

- ☎ **Questions or comments?**  
Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.
- ☎ **¿Preguntas o comentarios?**  
Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.
- ☎ **Questions ou commentaires?**  
Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

## Contents

1. Important safety notes .....	2	8. Additional information .....	7
2. Important information .....	3	9. Care and Maintenance .....	7
3. Package Contents .....	4	10. Technical Specifications .....	8
4. Introduction .....	4	11. Troubleshooting Guide .....	8
5. Parts and Controls .....	5	12. FCC Compliance Information .....	9
6. Before First Use .....	6	13. IC Compliance Statement .....	10
7. To Use .....	6	14. Warranty .....	10

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

**If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.**

Dear Valued Customer,

Thank you for choosing one of our products. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for application in the areas of heating, weight management, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage, and beauty.

Register your product today to receive further benefits:

- added protection for your purchase
- health and wellness tips
- new product information
- continual outstanding customer service and support.

Visit [www.registerbeurer.com](http://www.registerbeurer.com) or contact customer service at **1-800-536-0366**.

Please read these instructions for use carefully and keep them for later use. Make them accessible to other users and observe the information they contain.




With kind regards,  
Your Beurer Team

## 1. Important safety notes

### Signs and symbols

Whenever used, the following signs identify safety and property damage messages and designate a level of hazard or seriousness.

**READ AND UNDERSTAND THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.**




	This is the safety alert symbol. It alerts you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 <b>WARNING</b>	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 <b>CAUTION</b>	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/moderate injury.

<b>NOTICE</b>	Addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.
---------------	---

## 2. Important information

### Signs and symbols

The following symbols are used in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device and accessories:

	<b>Note</b> Note on important information
	Permissible operating temperature and humidity
	Permissible storage temperature and humidity

### WARNING

#### Safety notes

- Keep packaging material away from children (risk of suffocation).
- Swallowing batteries can be extremely dangerous. Keep the batteries and scale out of the reach of small children. Should a battery be swallowed, seek medical assistance immediately.
- Keep scale away from moisture, dust, chemicals, toiletries, liquid cosmetics, extreme hot and cold temperatures, and sources of heat (e.g., open flame, radiators).
- Prevent impact with hard objects.
- Do not press the button violently or with pointed objects.

### IMPORTANT

- Do not place any object on the scale when it is not in use.
- Strong electromagnetic fields (e.g. cell phones) may impair the accuracy of the scale.
- Remove any transport locks

### General notes

- The scale has a capacity of 44 lb (20 kg/705 oz). Measurements are displayed in 0.01 lb (5 g/0.18 oz) divisions.
- In case of differing measurements (between the scale and app), only use the measured values displayed on the scale.



### CAUTION

- Cleaning: You can clean the scale with a damp cloth and a little washing up liquid, if required.
- Never immerse the scale in water or rinse it under running water.
- The scale is not intended to be used for commercial purposes.
- Repairs may only be performed by an authorized service center. Contact Customer Service with any questions regarding operation, usage, or repair of this product.

## Battery Handling Safety Precautions



### **WARNING – To reduce the risk of serious personal injury:**

- If your skin or eyes come into contact with battery fluid, rinse the affected area with water and seek medical assistance.
-  **Choking hazard!** Small children may swallow and choke on batteries. Store batteries out of the reach of small children.
- Keep batteries away from children. Only adults should handle batteries.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Protect batteries from excessive heat.
-  **Risk of explosion!** Never throw batteries into a fire. Dispose or recycle spent/discharged batteries in compliance with all applicable laws.
- Follow the battery manufacturer's safety and usage instructions.
- Do not charge or short-circuit batteries.



### **CAUTION**

- Always use the size and type of battery indicated.
- Do not mix a used battery with a new battery, or mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Insert the batteries observing the proper polarity (+/-) as indicated.
- Always replace all batteries at the same time.
- Do not use rechargeable batteries.
- Do not disassemble, open or crush batteries.

## **NOTICE**

- Clean the battery contacts and those of the device prior to installation.
- Remove spent or discharged batteries from the product.
- Remove the batteries when not using the product for an extended period.

## **3. Package Contents**

- Baby Scale BY90
- 3x 1.5 V AAA batteries (LR03)
- These operating instructions

## **4. Introduction**

A baby's physical development requires a great deal of energy, which is why regular weight control is important; it puts parents' minds at ease to know their baby is getting sufficient nutrition and is developing properly. This scale ensures you can always keep an eye on your child's weight to ensure their healthy development.

This baby scale has the following features:

- Curved weighing surface.
- Large, easy-to-read LCD display.
- Automatic and manual hold function for recording baby's weight.
- Integrated tape measure (~59 in or 150 cm).
- Tare weighing.
- 44 lb (20 kg/705 oz) weight capacity.
- Automatic shutoff.
- Adjustable between weight units (kg/lb/oz).
- Storage of the last 10 measurements.
- Transfer of measured values to the „beurer BabyCare“ app.

- The product uses *Bluetooth*® low energy technology, frequency band = 2400 MHz - 2480 MHz. Max. 8.0 dBm transmission power. Compatible with *Bluetooth*® ≥ 4.0 smartphones/tablets.

### System requirements

iOS version 10.0 or later; Android™ version 5.0 or later

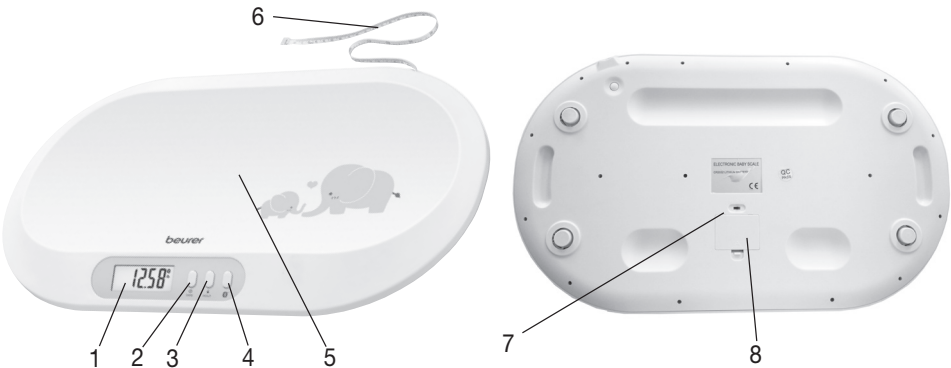
*Bluetooth*® 4.0 or later

For a list of compatible devices, scan this QR Code with your mobile device:



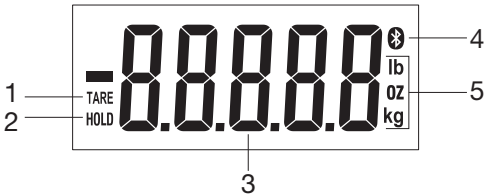
## 5. Parts and Controls

### Parts



1. LCD Display	5. Weighing surface
2. Power/Tare Button ⓘ	6. Tape measure
3. HOLD Button 🔒	7. Weight Selector Switch
4. <i>Bluetooth</i> ® button ⓘ	8. Battery Compartment

### Display



1. „TARE“ (Tare function active)	4. <i>Bluetooth</i> ® Pairing Icon
2. „HOLD“ (Hold function active)	5. Weight Unit
3. Weight Display	




## 6. Before First Use

Remove the Battery Compartment Cover located underneath the scale and insert three „AAA“ size alkaline batteries (included) according to the polarity markings inside the compartment. Replace Battery Compartment Cover. When „LG“ appears in the LCD Display, the batteries need to be replaced. Note that when replacing batteries, you will need to pair the scale with your mobile device again.

After batteries are inserted properly, „APP“ will flash in the LCD Display. At this point, you have 120 seconds to pair the scale with your mobile device via *Bluetooth®*. If you do not pair the scale with your mobile device, note that „app“ will flash for 10 seconds whenever you first power on the scale. The indicator is no longer displayed once synchronisation with the app is successful.

## 7. To Use


You can transfer the measured weight values to your paired mobile device via *Bluetooth®* using the „beurer BabyCare“ app. Keep your mobile device close to the scale to maintain an active *Bluetooth®* connection during initial use. Press the Power/Tare Button to activate the scale. To use the scale with your mobile device, start with step 1; otherwise, press any button to cancel app use and skip to step 6.

1. Download the free „beurer BabyCare“ app from the Apple App Store (iOS) or from Google Play (Android™).
2. Activate *Bluetooth®* in your mobile device's settings.  
**NOTE:** *Bluetooth®* devices, such as this scale, may not be visible in the general settings of your device's *Bluetooth®* device list.
3. Start the „beurer BabyCare“ app and follow the instructions.
4. Enter user data. Settings for baby's date of birth (Day, Month, and Year) must be entered into the „beurer BabyCare“ App.
5. The scale is successfully connected to the app when the *Bluetooth®* symbol  appears in the LCD Display.
6. When „0.00 lb“ appears in the LCD Display, the scale is ready for use.
7. Carefully place the baby onto the weighing surface, taking particular care with the baby's head.
8. If you do not want to place the baby directly on the weighing surface and prefer to use a towel or blanket, place it on the scale first and then press the Tare Button  to „zero out“ the LCD Display; „Tare“ appears in the LCD Display and the weight resets to zero. Now place the baby onto the scale.
9. This scale has both automatic and manual „HOLD“ functions. The auto hold function displays the baby's weight when it has stabilized enough to detect an exact value; it remains displayed for 120 seconds.  
**NOTE:** If the weight cannot be determined automatically after 8 seconds, the baby scale averages the weight over 4 seconds (flashing display of the weight on the baby scale display).
10. If the baby is moving around too much, press the HOLD Button when the baby is as calm as he/she will become. Within six seconds, the word „HOLD“ stops flashing and the averaged weight is displayed.
11. To shut the auto hold function off completely, press and hold the HOLD Button for three seconds. „HOLD“ and „Off“ will appear in the LCD Display. To reactivate the auto hold function, press and hold the HOLD Button again; „HOLD“ and „On“ will appear in the LCD Display.
12. To transfer the measured weight to the app (if you are using the *Bluetooth®* function), open the app and press the *Bluetooth®* Button on the front panel of the scale. The scale will shut off when data transfer is complete.
13. If you decide not to transfer the measured weight to the app or are not using the *Bluetooth®* function, the scale will shut off after 120 seconds. To shut off the scale manually, press and hold the Power/Tare Button  for three seconds.

**NOTE:** Measurements saved on the baby scale before it is paired with your mobile device cannot be transferred.


### Subsequent synchronization with the app

If you have not synchronized the baby scale with the „beurer BabyCare“ app during initial use, you can also do this later.

1. Press the Power/Tare Button  to power the scale on.
2. „App“ flashes in the LCD Display for 10 seconds. If the app is open, it will attempt to connect to the scale for 10 seconds.

Alternatively:

Press the *Bluetooth*® button whilst the baby scale is in operation. If the app is open, the baby scale can be connected for 120 seconds.

3. The baby scale is successfully connected to the app when the *Bluetooth*® symbol  appears in the LCD Display.

## 8. Additional information

### Saving the measured values on the baby scale and transferring them to the app

A maximum of 10 measurements can be saved in the baby scale. The saved measurements are transferred automatically to the app if you open the app within the *Bluetooth*® range and *Bluetooth*® is switched on on the scale. It is not possible to automatically transfer data when the baby scale is switched off.

### Deleting Measurements

To delete all measurements stored in the scale, press and hold the *Bluetooth*® Button for five seconds.

### Using the tape measure

Pull out the tape measure on the top of the baby scale to measure the baby's length and other features. To retract, press the Button next to the tape measure on the bottom of the scale. Enter the length and head circumference of your baby into the „beurer BabyCare“ app.

### Changing the batteries

Your scale is equipped with a low battery indicator. If you operate the scale with flat batteries, „LG“ will appear on the display and the scale will automatically switch off. In this case, the batteries must be replaced (3 x 1.5 V AAA). All saved measurements remain saved.

#### NOTE:

- You have to re-synchronise the baby scale with the app (see „Initial use with the app“ section) after replacing the batteries.
- When replacing the batteries, use batteries of the same type, make and capacity.
- Do not use rechargeable batteries.

## 9. Care and Maintenance

- The baby scale should be cleaned from time to time.
- Clean the scale with a damp cloth and a mild detergent. Do not immerse the scale in water or rinse it under running water.
- Store the scale in a cool, dry place when not in use; ensure no objects are placed on the scale during storage. If storing the scale for an extended period, remove the batteries.



### IMPORTANT

- Never use harsh solvents or cleaning products!
- Do not submerge the baby scale in water.
- Do not rinse the baby scale under running water.

- Do not clean the baby scale in the dish washer.

## 10. Technical Specifications

Battery type:	3x 1.5 V AAA batteries (LR03)
Measuring range:	0.11 lb to 44 lb (0.05 kg to 20 kg/1.76 oz to 705 oz)
Weight unit:	0.01 lb (5 g/0.18 oz)
Temperature operating range:	50°F to 104°F (10°C to 40°C)
Storage temperature range:	14°F to 122°F (-10°C to 50°C)
Scale size:	22 in x 13 in x 1.85 in (560 x 330 x 47 mm)
Net weight of scale:	approx. 3 lb (1.36 kg)
Subject to technical modifications.	




### Notes on electromagnetic compatibility

- The device is suitable for use in all environments listed in these instructions for use, including domestic environments.
- The use of the device may be limited in the presence of electromagnetic disturbances. This could result in issues such as error messages or the failure of the display/device.
- Avoid using this device directly next to other devices or stacked on top of other devices, as this could lead to faulty operation. If, however, it is necessary to use the device in the manner stated, this device as well as the other devices must be monitored to ensure they are working properly.
- The use of accessories other than those specified or provided by the manufacturer of this device can lead to an increase in electromagnetic emissions or a decrease in the device's electromagnetic immunity; this can result in faulty operation.
- Failure to comply with the above can impair the performance of the device.

## 11. Troubleshooting Guide

Display	Cause	Solution
<b>Err</b>	No flat, stable surface.	Place the scale on a flat, non-carpeted surface. Re-tare the scale.
	The maximum weight capacity of 44 lb (20 kg/705 oz) has been exceeded.	Only weigh the maximum permissible weight.
<b>Incorrect weight displayed</b>	No flat, stable surface.	Place the scale on a flat, non-carpeted surface. Re-tare the scale.
	The baby is wriggling too much.	Try to calm the baby so that it stops wriggling.
	Incorrect zero point of scale.	Switch the baby scale off and on again. Wait until the scale displays „0.00 lb“ and repeat the measurement.



<b>No Bluetooth® connection</b> 	Device outside range.	Bluetooth® range is about 50 feet (~15m). Walls and ceilings reduce this range significantly. Radio waves may also cause interference, so do not place the scale near devices such as Wi-Fi routers and microwaves.
	Bluetooth® is switched off on the scale.	Press the Bluetooth® Button until the icon appears in the LCD Display.
	No connection to the app.	Completely close the app (including in the background). Switch Bluetooth® off and back on again on the mobile device. Power your mobile device off and back on again. Remove the batteries from the scale for a short period and reinsert them. See FAQs at <a href="http://www.beurer.com">www.beurer.com</a> .
Lo	Batteries in the scale are depleted.	Replace the batteries.
APP	Scale has not been paired with the app. Any measurements completed before pairing cannot be transferred.	Pair the scale with the app.

## 12. FCC Compliance Information

Baby Scale BY90

Responsible Party – U.S. Contact Information:

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

United States

1-800-536-0366

[info@beurer.com](mailto:info@beurer.com)

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### 13. IC Compliance Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### 14. Warranty

#### Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer Baby Scale, model BY90, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners. We will, at our option, repair or replace the Beurer Baby Scale, model BY90, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement. For warranty service contact our customer service department at 1-800-536-0366 or at [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com) to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; old worn batteries; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer. This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

**THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY.** Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. **IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER.** Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.beurer.com](http://www.beurer.com)

Distributed by:

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

United States

[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

Questions or Comments?

Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.

Made in China.

## Contenido

1. Notas importantes de seguridad.....	12	8. Información adicional .....	18
2. Información importante .....	13	9. Cuidado y mantenimiento .....	18
3. Contenido del paquete .....	14	10. Especificaciones técnicas .....	19
4. Introducción .....	15	11. Guía para la resolución de problemas.....	19
5. Partes y controles.....	16	12. Información de conformidad con la FCC .....	20
6. Antes del primer uso .....	16	13. Declaración de conformidad de la IC.....	21
7. Uso .....	17	14. Garantía .....	21

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO

**Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame al servicio al cliente de Beurer. En la garantía encontrará la información de contacto del servicio.**

Estimado cliente:

Gracias por elegir uno de nuestros productos. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta calidad, minuciosamente probados, que se utilizan en las áreas de calefacción, control de peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y belleza.

Registre su producto hoy para disfrutar de más ventajas:

- mayor protección por su compra
- consejos sobre salud y bienestar
- información sobre nuevos productos
- servicio continuo y de gran calidad al cliente

Visite **[www.registerbeurer.com](http://www.registerbeurer.com)** o póngase en contacto con el servicio al cliente llamando al **1-800-536-0366**.

Lea atentamente estas instrucciones de uso y consérvelas para poder consultarlas en el futuro. Asegúrese de que estén disponibles para los demás usuarios y tenga en cuenta la información que contienen.



Saludos cordiales,  
Su equipo de Beurer


## 1. Notas importantes de seguridad

### Signos y símbolos

Siempre que se usan, estos signos identifican mensajes de seguridad y daños a la propiedad, indicando el nivel de gravedad del peligro.

**ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO, DEBE LEER CON ATENCIÓN Y ENTENDER TODO ESTE MANUAL, INCLUYENDO LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.**




	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Le pone alerta sobre posibles peligros que pueden ocasionar lesiones. Tenga en cuenta en todo momento todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o incluso la muerte.
 <b>ADVERTENCIA</b>	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión grave.

 <b>PRECAUCIÓN</b>	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión menor o moderada.
<b>AVISO</b>	Se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.

## 2. Información importante

### Signos y símbolos

Los siguientes símbolos se usan en estas instrucciones, en el empaque y en la placa de datos del dispositivo y los accesorios.

	<b>Nota</b> Nota sobre información importante
Operating 	Temperatura y humedad de funcionamiento permitidas
Storage 	Temperatura y humedad de almacenamiento permitidas

### ADVERTENCIA

#### Notas de seguridad

- Mantenga el material de empaque fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Ingerir baterías puede ser sumamente peligroso. Mantenga las baterías y la báscula fuera del alcance de los niños pequeños. Si alguien ingiere una batería, busque ayuda médica de inmediato.
- Mantenga la báscula alejada de la humedad, el polvo, químicos, artículos de tocador, cosméticos líquidos, temperaturas calientes o frías extremas y fuentes de calor (por ejemplo, flamas expuestas o radiadores).
- Evite el impacto con objetos duros.
- No presione los botones con violencia ni con objetos punzantes.

### IMPORTANTE

- No coloque ningún objeto sobre la báscula cuando no se use.
- Los campos electromagnéticos fuertes (por ejemplo, teléfonos celulares) pueden afectar la exactitud de la báscula.
- Retire los seguros de transporte.

### Notas generales

- La báscula tiene una capacidad de 44 lb (20 kg/705 oz). Las mediciones se muestran en incrementos de 0.01 lb (5 g/0.18 oz).
- En caso de que las mediciones de la báscula y la aplicación no coincidan, utilice solo los valores que se muestran en la báscula.





## PRECAUCIÓN

- Limpieza: Puede limpiar la báscula con una tela humedecida y un poco de líquido para lavar, si es necesario.
- No sumerja la báscula en agua ni la enjuague con un chorro de agua.
- La báscula no está diseñada para usarse con fines comerciales.
- Las reparaciones solo puede hacerlas un centro de servicio autorizado. Póngase en contacto con el Servicio al cliente con cualquier pregunta relacionada con el funcionamiento, uso o reparación de este producto.

### Precauciones de seguridad en el manejo de las baterías



#### ADVERTENCIA. Para reducir el riesgo de lesiones personales graves:

- Si la piel o los ojos entran en contacto con el fluido de las baterías, enjuague con agua el área afectada y solicite ayuda médica.
-  **¡Riesgo de asfixia!** Los niños podrían tragarse las baterías y asfixiarse. Guarde las baterías fuera del alcance de los niños.
- Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. Solo las personas adultas pueden manejar baterías.
- Si se derrama líquido de una batería, póngase guantes protectores y limpie el compartimiento para las baterías con un trapo seco.
- Proteja las baterías del calor excesivo.
-  **¡Riesgo de explosión!** Nunca arroje las baterías al fuego. Deseche o recicle las baterías usadas o descargadas de conformidad con las leyes aplicables.
- Siga las instrucciones de seguridad y uso del fabricante de las baterías.
- No cargue las baterías ni las conecte en cortocircuito.



## PRECAUCIÓN

- Use siempre el tamaño y tipo de batería indicados.
- No combine una batería usada con una nueva, ni combine baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Introduzca las baterías observando la polaridad correcta (+/-), tal como se indica.
- Reemplace siempre todas las baterías a la vez.
- No use baterías recargables.
- No desarme, abra ni aplaste las baterías.

### AVISO

- Limpie los contactos de las baterías y los del dispositivo antes de la instalación.
- Retire las baterías gastadas o descargadas del producto.
- Retire las baterías cuando no vaya a utilizar el producto durante un periodo prolongado.

## 3. Contenido del paquete

- Báscula para bebés BY90
- 3 baterías AAA (LR03) de 1.5 V
- Este manual de instrucciones

## 4. Introducción

El desarrollo físico de un bebé requiere una gran energía. Esta es la razón por la que el control regular del peso es importante; a los padres les tranquiliza saber que su bebé está teniendo una nutrición adecuada y se está desarrollando correctamente. Esta báscula le permitirá controlar el peso de su bebé para garantizar que tenga un desarrollo sano.

Esta báscula tiene las siguientes características:

- Superficie de pesaje curva.
- Pantalla LCD grande y fácil de leer.
- Función de retención automática y manual registrar el peso del bebé.
- Cinta métrica integrada (~59 pulgadas o 150 cm).
- Función de tara.
- Peso máximo 44 lb (20 kg/705 oz).
- Apagado automático.
- Selección de distintas unidades de medición (kg/lb/oz).
- Almacenamiento de las 10 últimas lecturas.
- Transmisión de las lecturas a la aplicación "Beurer BabyCare".
- Este producto usa la tecnología de baja energía *Bluetooth*<sup>®</sup>, banda de frecuencia = 2400 MHz-2480 MHz. Potencia de transmisión máx. 8.0 dBm. Compatible con smartphones y tablets *Bluetooth*<sup>®</sup> ≥ 4.0.

### Requerimientos del sistema

iOS versión 10.0 o posterior o Android™ versión 5.0 o posterior.

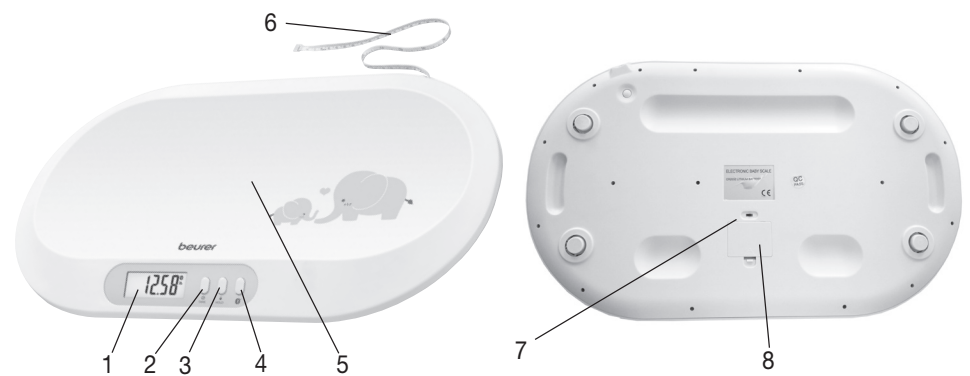
*Bluetooth*<sup>®</sup> 4.0 o posterior.

Para ver una lista de dispositivos compatibles, escanee este código QR con su celular:



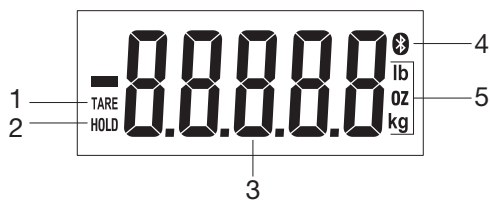
## 5. Partes y controles

### Partes



1. Pantalla de cristal líquido (LCD)	5. Superficie de pesaje
2. Botón de Encendido/Tare (tara) ①	6. Cinta métrica
3. Botón HOLD (retener)	7. Interruptor selector de peso
4. Botón Bluetooth®	8. Compartimiento de las baterías

### Pantalla



1. “TARE” (función de tara activa)	4. Icono de vinculación Bluetooth®
2. “HOLD” (función retener activa)	5. Unidad de peso
3. Lectura del peso	

## 6. Antes del primer uso




Retire la tapa del compartimiento de las baterías ubicada en la parte inferior de la báscula e introduzca tres baterías alcalinas tamaño “AAA” (incluidas) de acuerdo con las marcas de polaridad indicadas en el compartimiento. Reinstale la tapa del compartimiento de las baterías. Cuando aparezca “L” en la pantalla LCD, es necesario reemplazar las baterías. Tenga en cuenta que, cuando reemplace las baterías, deberá volver a vincular la báscula a su dispositivo celular.

Una vez introducidas las baterías correctamente, “app” parpadeará en la pantalla LCD. En este momento, tendrá 120 segundos para vincular la báscula con su dispositivo celular *vía Bluetooth®*. Si no vincula la báscula con su dispositivo celular, cuando encienda la báscula por primera vez, “app” parpadeará durante 10 segundos. Este indicador dejará de mostrarse cuando se haya realizado correctamente la sincronización con la aplicación.



## 7. Uso



Puede transmitir las lecturas del peso a su dispositivo celular vinculado vía *Bluetooth®* con la aplicación “Beurer BabyCare”. Coloque su dispositivo celular cerca de la báscula para mantener la conexión *Bluetooth®* activada durante el uso inicial. Presione el botón de Encendido/Tare para activar la báscula. Para utilizar la báscula con su dispositivo celular, comience con el paso 1; en caso contrario, presione cualquier botón para cancelar el uso de la aplicación y saltar al paso 6.

1. Descargue la aplicación gratuita “Beurer BabyCare” de Apple App Store (iOS) o de Google Play Store (Android™).
2. Active el *Bluetooth®* en la configuración de su dispositivo celular.  
**NOTA:** Es posible que los dispositivos *Bluetooth®*, como esta báscula, no sean visibles en la lista de dispositivos *Bluetooth®* que se muestra en la configuración general de su celular.
3. Inicie la aplicación “Beurer BabyCare” y siga las instrucciones.
4. Introduzca la información del usuario. Los ajustes de la fecha de nacimiento de su bebé (día, mes y año) se deben introducir en la aplicación “Beurer BabyCare”.
5. La báscula estará conectada correctamente a la aplicación cuando aparezca el símbolo *Bluetooth®*  en la pantalla LCD.
6. Cuando aparezca “0.00 lb” en la pantalla LCD, la báscula está lista para usarse.
7. Coloque con cuidado al bebé sobre la superficie de pesaje, teniendo especial cuidado con su cabeza.
8. Si no desea colocar al bebé directamente sobre la superficie de pesaje y prefiere usar una toalla o un cobertor sobre la báscula, coloque la toalla o el cobertor sobre la báscula y, a continuación, presione el botón Tare  para “poner en cero” la pantalla LCD; la palabra “Tare” se mostrará en la pantalla LCD y el peso se restablecerá a cero. A continuación, coloque el bebé sobre la báscula.
9. Esta báscula tiene funciones HOLD (Retener) automática y manual. La función automática de retener muestra el peso cuando se ha estabilizado lo suficiente para detectar un valor exacto, y permanece mostrado durante 120 segundos.  
**NOTA:** Si no se puede determinar automáticamente el peso del bebé después de 8 segundos, la báscula realizará un promedio del peso durante 4 segundos (el peso parpadeará en la pantalla de la báscula).
10. Si el bebé se mueve demasiado, presione el botón HOLD cuando el bebé esté lo más calmado posible. Transcurrido un máximo de seis segundos, la palabra “HOLD” dejará de parpadear y se mostrará el peso promedio.
11. Para desactivar por completo la función de retención automática, presione y mantenga presionado el botón HOLD durante tres segundos. Aparecerá “HOLD” y “Off” en la pantalla LCD para indicar que está desactivada. Para volver a activar la función de retención automática, presione y mantenga presionado otra vez el botón HOLD; aparecerá “HOLD” y “On” en la pantalla LCD para indicar que está activada.
12. Para transmitir la lectura del peso a la aplicación (si está utilizando la función *Bluetooth®*), abra la aplicación y presione el botón *Bluetooth®* ubicado en el panel frontal de la báscula. La báscula se apagará una vez que se haya completado la transmisión de datos.
13. Si decide no transmitir la lectura del peso a la aplicación o no está utilizando la función *Bluetooth®*, la báscula se apagará después de 120 segundos. Para apagar la báscula manualmente, presione y mantenga presionado el botón de Encendido/Tare  durante tres segundos.

**NOTA:** No se transmitirán las lecturas guardadas en la báscula antes de su vinculación con su dispositivo celular.

### Sincronización posterior con la aplicación

Si no ha sincronizado la báscula con la aplicación “Beurer BabyCare” durante el uso inicial, puede hacerlo más tarde.

1. Presione el botón de Encendido/Tare  para encender la báscula.
2. “App” parpadeará en la pantalla LCD durante 10 segundos. Si la aplicación está abierta, intentará conectarse con la báscula durante 10 segundos.  
Opcionalmente:  
Presione el botón *Bluetooth®* mientras la báscula está funcionando. Si la aplicación está abierta, la báscula puede conectarse durante 120 segundos.
3. La báscula estará conectada correctamente a la aplicación cuando aparezca el símbolo *Bluetooth®*  en la pantalla LCD.

## 8. Información adicional

### Guardado de las lecturas en la báscula y transmisión a la aplicación

Se puede guardar un máximo de 10 lecturas en la báscula. Las lecturas guardadas se transmitirán automáticamente a la aplicación si la abre dentro del alcance del *Bluetooth®* y el *Bluetooth®* está activado en la báscula. No es posible transmitir datos automáticamente cuando la báscula está apagada.

### Borrado de lecturas

Para borrar todas las lecturas guardadas en la báscula, presione y mantenga presionado el botón *Bluetooth®* durante cinco segundos.

### Uso de la cinta métrica

Retire la cinta métrica ubicada en la parte superior de la báscula para medir la estatura del bebé y otras características. Para volver a guardarla, presione el botón que está junto a la cinta métrica en la parte inferior de la báscula. Introduzca la estatura y el perímetro cefálico de su bebé en la aplicación “Beurer BabyCare”.

### Reemplazo de las baterías

La báscula está equipada con un indicador de batería baja. Si la báscula está funcionando con baterías gastadas, “LG” aparecerá en la pantalla y la báscula se apagará automáticamente. En este caso, se deben reemplazar las baterías (3 baterías “AAA” de 1.5 V). Todas las lecturas guardadas estarán a salvo.

### NOTA:

- Después de reemplazar las baterías, deberá volver a sincronizar la báscula con la aplicación (consulte la sección “Uso inicial de la aplicación”).
- Cuando reemplace las baterías, utilice baterías del mismo tipo, marca y capacidad.
- No use baterías recargables.

## 9. Cuidado y mantenimiento

- La báscula para bebés debe limpiarse de vez en cuando.
- Limpie la báscula con un trapo húmedo y con detergente suave. No sumerja la báscula en agua ni la enjuague en agua corriente.
- Guarde la báscula en un lugar fresco y seco cuando no la use; asegúrese de que no haya objetos colocados sobre la báscula cuando esté guardada. Si va a guardar la báscula durante un periodo largo, retire las baterías.



### IMPORTANTE

- ¡No utilice solventes ni productos de limpieza agresivos!

- No sumerja la báscula en agua.
- No lave la báscula bajo el chorro de agua.
- No lave la báscula en una máquina lavaplatos.

## 10. Especificaciones técnicas


Tipo de baterías:	3 baterías AAA (LR03) de 1.5 V
Rango de medición:	de 0.11 lb a 44 lb (de 0.05 kg a 20 kg/de 1.76 oz a 705 oz)
Unidad de peso:	0.01 lb (5 g/0.18 oz)
Rango de temperatura de operación:	de 50 °F a 104 °F (de 10 °C a 40 °C)
Rango de temperatura de almacenamiento:	de 14°F a 122°F (de -10°C a 50°C)
Dimensiones de la báscula:	22 pulgadas x 13 pulgadas x 1.85 pulgadas (560 x 330 x 47 mm)
Peso neto de la báscula:	aprox. 3 lb (1.36 kg)
Sujeto a modificaciones técnicas.	






### Notas sobre compatibilidad electromagnética

- El dispositivo es adecuado para usarse en todos los ambientes indicados en estas instrucciones de uso, incluyendo ambientes domésticos.
- El uso del dispositivo puede ser limitado en presencia de interferencias electromagnéticas. Esto podría resultar en problemas como mensajes de error o falla de la pantalla o del dispositivo.
- Evite usar este dispositivo directamente junto a otros dispositivos o colocarlo encima de otros dispositivos, ya que esto podría causar operación defectuosa. Sin embargo, si es necesario usar el dispositivo en la forma indicada, este y otros dispositivos deberán vigilarse para asegurar que funcionen correctamente.
- El uso de accesorios que no sean los especificados o los que proporciona el fabricante de este dispositivo puede causar aumento de las emisiones electromagnéticas o disminución de la inmunidad electromagnética del dispositivo; esto puede resultar en operación defectuosa.
- El incumplimiento de lo anterior puede alterar el desempeño del dispositivo.

## 11. Guía para la resolución de problemas

Pantalla	Causa	Solución
	La superficie no es plana y estable.	Ponga la báscula sobre una superficie plana y no tapizada. Vuelva a tarar la báscula.
	Se ha excedido la capacidad de peso máxima de 44 lb (20 kg/705 oz).	Pese solo el peso máximo permitido.
Se muestra un peso incorrecto.	La superficie no es plana y estable.	Ponga la báscula sobre una superficie plana y no tapizada. Vuelva a tarar la báscula.
	El bebé se está moviendo demasiado.	Intente calmar al bebé para que deje de moverse.
	El punto cero de la báscula es incorrecto.	Apague la báscula y vuélvala a encender. Espere hasta que la báscula muestre “0.00 lb” y repita la medición.

Pantalla	Causa	Solución
No hay conexión <b>Bluetooth®</b> 	Dispositivo fuera de rango.	El rango de alcance <b>Bluetooth®</b> es de aproximadamente 50 pies (~15 m). Las paredes y los techos reducen este rango significativamente. Las ondas de radio también pueden provocar interferencias; por lo tanto, no coloque la báscula cerca de dispositivos como enrutadores Wi-Fi y hornos microondas.
	El <b>Bluetooth®</b> está apagado en la báscula.	Presione el botón <b>Bluetooth®</b> hasta que aparezca el icono en la pantalla LCD.
	No hay conexión con la aplicación.	Cierre por completo la aplicación (incluso en segundo plano). Apague el <b>Bluetooth®</b> y vuelva a encenderlo en el dispositivo celular. Apague su dispositivo celular y vuelva a encenderlo. Retire las baterías de la báscula durante un tiempo breve y vuelva a colocarlas. Consulte la lista de preguntas frecuentes (FAQs) en <a href="http://www.beurer.com">www.beurer.com</a> .
	Las baterías de la báscula están agotadas.	Reemplace las baterías.
	No se ha vinculado la escala con la aplicación. Las lecturas realizadas antes de la vinculación no se pueden transmitir.	Vincule la báscula con la aplicación.

## 12. Información de conformidad con la FCC

Báscula para bebés BY90

Parte responsable – Información de contacto en Estados Unidos:

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

Estados Unidos

1-800-536-0366

[info@beurer.com](mailto:info@beurer.com)

### Declaración de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las interferencias que podrían causar funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra las interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se

producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma o circuito diferente a aquel donde está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

### 13. Declaración de conformidad de la IC

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exentos de licencia que cumplen con la(s) especificaciones de RSS exentos de licencia de la institución Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe provocar interferencias.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las interferencias que podrían causar funcionamiento no deseado.

### 14. Garantía

#### Garantía limitada de por vida del comprador original

Se garantiza que su báscula para bebés Beurer, modelo BY90, está libre de defectos en los materiales y la mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales del uso y servicio propuestas. Esta garantía cubre solamente al comprador original y no se extiende a los vendedores minoristas ni a propietarios posteriores. A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos la báscula para bebés Beurer, modelo BY90, sin cargo adicional, por cualquier parte o partes cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay piezas de reemplazo disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo. Para obtener servicio de garantía, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al teléfono 1-800-536-0366 o escriba a [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com) para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe el producto, a su cargo, en su empaque original con el comprobante de compra, y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se considera que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o reemplazo, así como del costo del transporte. Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; baterías usadas desgastadas; desgaste normal; falta de potencia; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por falta de cumplir con las instrucciones de uso o de proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra que el cliente haya pagado realmente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente. Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no está cubierto por esta garantía.

**LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE.** Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

**EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO.** Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted. Beurer no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, los vendedores minoristas, el comprador consumidor posterior del producto de un vendedor minorista o comprador remoto, a responsabilizar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente. Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o piezas de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.

Para más información respecto de nuestra línea de productos en los Estados Unidos de América, visite: [www.beurer.com](http://www.beurer.com)

Distribuido por:  
Beurer North America LP  
1 Oakwood Boulevard, Suite 255  
Hollywood, FL 33020  
Estados Unidos  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

¿Preguntas o comentarios?

Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.

Hecho en China.

## Table des matières

1. Remarques importantes sur la sécurité.....	23	8. Informations supplémentaires.....	29
2. Informations importantes .....	24	9. Précautions et entretien.....	29
3. Contenu de l'emballage .....	25	10. Caractéristiques techniques.....	30
4. Introduction .....	26	11. Guide de dépannage.....	30
5. Pièces et commandes.....	27	12. Renseignements sur la conformité FCC .....	31
6. Avant la première utilisation .....	27	13. Déclaration de conformité IC.....	32
7. Utilisation.....	28	14. Garantie.....	32

## CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI À TITRE DE RÉFÉRENCE

**Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle de Beurer. Veuillez vous reporter à la garantie pour contacter le service clientèle.**

Cher client,

Merci d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre nom est synonyme de grande qualité, de produits minutieusement testés pour des applications de chauffage, de gestion du poids, de pression sanguine, de température corporelle, de pulsations, de thérapie douce, de massage et de beauté.

Enregistrez votre produit dès aujourd'hui pour bénéficier d'autres avantages :

- protection supplémentaire pour votre achat;
- conseils santé et bien-être;
- informations sur les nouveaux produits;
- assistance et service clientèle exceptionnels et continus.

Visitez le site **www.registerbeurer.com** ou contactez notre service clientèle au **1-800-536-0366**.

Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le à titre de référence. Veillez à ce qu'il soit accessible pour les autres utilisateurs et respectez ses instructions.

Cordialement,



Votre équipe Beurer


## 1. Remarques importantes sur la sécurité

### Signes et symboles

Lorsqu'ils sont utilisés, les signes suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le niveau de risque ou le degré de gravité.

**AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DE CE MANUEL, NOTAMMENT LA SECTION SUR LA SÉCURITÉ, AINSI QUE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS. RESPECTEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET GARANTIR UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.**




	Ceci est le symbole d'alerte sécurité. Il vous signale des risques potentiels de blessure. Pour éviter tout risque de blessure ou de décès, respectez les messages de sécurité qui accompagnent ce symbole.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

 <b>ATTENTION</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer une blessure mineure ou modérée.
<b>AVIS</b>	Désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits et/ou à d'autres biens.

## 2. Informations importantes

### Signes et symboles

Les symboles suivants sont indiqués dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil et des accessoires :

	<b>Remarque</b> Remarque sur des informations importantes
Operating 	Température et humidité de fonctionnement admissibles
Storage 	Température et humidité de stockage admissibles

### AVERTISSEMENT

#### Remarques relatives à la sécurité

- Gardez les emballages hors de portée des enfants (risque de suffocation).
- L'ingestion de piles peut être extrêmement dangereuse. Gardez les piles et le pèse-bébé hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Évitez d'exposer le pèse-bébé à l'humidité, à la poussière, aux produits chimiques, aux produits de toilette, aux cosmétiques liquides, aux températures extrêmes et aux sources de chaleur (ex. : flammes ouvertes, radiateurs).
- Évitez les chocs avec des objets durs.
- N'exercez pas de pression excessive sur les boutons ou avec des objets pointus.

### IMPORTANT

- Ne placez pas d'objets sur le pèse-bébé lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Les champs magnétiques intenses (ex. : ceux d'un téléphone cellulaire) peuvent compromettre la précision du pèse-bébé.
- Retirez les verrous de transport

### Remarques générales

- Le pèse-bébé a une capacité maximale de 44 lb (20 kg/705 oz). Les mesures s'affichent par incréments de 0,01 lb (5 g/0,18 oz).
- En cas de mesures différentes (entre le pèse-bébé et l'application), ne prenez en compte que les résultats mesurés et affichés sur le pèse-bébé.





## ATTENTION

- Nettoyage : si nécessaire, vous pouvez nettoyer le pèse-bébé avec un chiffon humide et un peu de solution nettoyante.
- N'immergez pas le pèse-personne et ne le rincez pas à grande eau.
- Le pèse-bébé n'est pas destiné à un usage commercial.
- Les réparations peuvent uniquement être effectuées par un centre de réparation agréé. Contactez le service clientèle pour toute question concernant le fonctionnement, l'utilisation ou la réparation de ce produit.

### Précautions de sécurité applicables aux piles

## AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Si votre peau ou vos yeux entrent en contact avec du liquide provenant de la pile, rincez les zones touchées à l'eau et consultez un médecin.
-  **Risque d'étouffement!** Les jeunes enfants risquent d'avaler et de s'étouffer avec les piles. Rangez les piles hors de portée des jeunes enfants.
- Rangez les piles hors de portée des enfants. Seuls les adultes peuvent manipuler les piles.
- En cas de fuite d'une pile, mettez des gants de protection et nettoyez le compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec.
- Protégez les piles contre toute chaleur excessive.
-  **Risque d'explosion!** Ne jetez en aucun cas les piles au feu. Éliminez ou recyclez les piles usagées/déchargées conformément à la législation en vigueur.
- Suivez les consignes de sécurité et d'utilisation du fabricant des piles.
- Ne rechargez pas et ne court-circuitez pas les piles.

## ATTENTION

- Utilisez toujours le type et la taille de piles indiqués.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves, ni les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (cadmium-nickel).
- Insérez les piles en respectant la bonne polarité (+/-), comme indiqué.
- Il est recommandé de toujours remplacer toutes les piles au même moment.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas ou ne broyez pas les piles.

### AVIS

- Nettoyez les contacts des piles et ceux de l'appareil avant l'installation.
- Retirez les piles usagées ou déchargées du produit.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée.

## 3. Contenu de l'emballage

- Pèse-bébé BY90
- 3 piles AAA de 1,5 V (LR03)
- Mode d'emploi

## 4. Introduction

Le développement physique d'un nourrisson demande beaucoup d'énergie, c'est pourquoi il est important de procéder à un contrôle régulier du poids. Ce contrôle rassure les parents, car il leur permet de savoir que leur nourrisson reçoit une alimentation appropriée et qu'il se développe correctement. Grâce à ce pèse-bébé, vous pouvez toujours surveiller le poids de votre enfant pour lui garantir un bon développement.

Les caractéristiques de ce pèse-bébé sont les suivantes :

- Surface de pesée incurvée.
- Grand écran ACL facile à lire.
- Fonction de prise automatique et manuelle pour enregistrer le poids du nourrisson.
- Mètre intégré (environ 59 po ou 150 cm).
- Pesée de tare.
- Poids maximal de 44 lb (20 kg/705 oz).
- Arrêt automatique.
- Choix possible entre plusieurs unités de pesée (kg/lb/oz).
- Sauvegarde des 10 dernières mesures.
- Transfert des valeurs de pesée sur l'application « beurer BabyCare ».
- Le produit utilise la technologie *Bluetooth*<sup>MD</sup> à faible consommation d'énergie, bande de fréquence = 2 400 MHz – 2 480 MHz. Puissance d'émission maximale de 8,0 dBm. Compatible avec les téléphones intelligents et les tablettes disposant de la technologie *Bluetooth*<sup>MD</sup> ≥ 4.0.

### Configuration système

iOS version 10.0 ou ultérieure, ou Android<sup>MC</sup> version 5.0 ou ultérieure

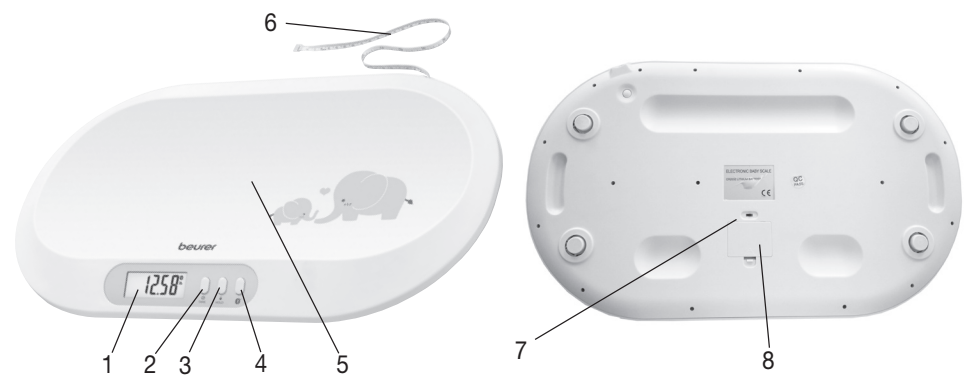
*Bluetooth*<sup>MD</sup> version 4.0 ou ultérieure

Pour obtenir la liste des appareils compatibles, scannez ce code QR avec votre appareil mobile :



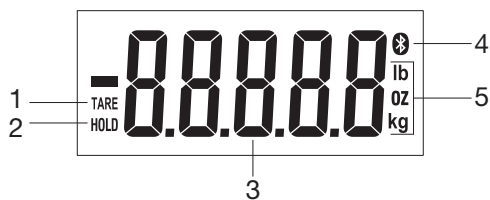
## 5. Pièces et commandes

### Pièces



1. Écran ACL	5. Surface de pesée
2. Bouton d'alimentation/Tare ⓘ	6. Mètre
3. BoBouton HOLD (PRISE) 🔒	7. Sélecteur de poids
4. Bouton Bluetooth <sup>MD</sup> ⓘ	8. Compartiment des piles

### Écran



1. « TARE » (fonction Tare activée)	4. Icône de jumelage Bluetooth <sup>MD</sup>
2. « HOLD » (fonction Hold activée)	5. Unité de pesée
3. Affichage du poids	




## 6. Avant la première utilisation

Retirez le couvercle du compartiment des piles situé sous le pèse-bébé et insérez trois piles alcalines de type « AAA » (incluses) en respectant les repères de polarité indiqués à l'intérieur du compartiment. Remettez en place le couvercle du compartiment des piles. Lorsque l'indication « L » s'affiche sur l'écran ACL, cela indique que les piles doivent être remplacées. Notez qu'en cas de remplacement des piles, vous devrez à nouveau jumeler le pèse-bébé avec votre appareil mobile.

Une fois les piles insérées correctement, l'indicateur « PPP » clignote sur l'écran ACL. À ce stade, vous disposez de 120 secondes pour jumeler le pèse-bébé avec votre appareil mobile en utilisant le Bluetooth<sup>MD</sup>. Si vous ne jumelez pas le pèse-bébé avec votre appareil mobile, notez que l'indication « App » clignotera pendant 10 secondes à chaque mise sous tension du pèse-bébé. Une fois la synchronisation avec l'application réussie, l'indication ne s'affiche plus.

## 7. Utilisation


Vous pouvez transférer les valeurs de pesée vers votre appareil mobile jumelé à l'aide du *Bluetooth*<sup>MD</sup> et de l'application « beurer BabyCare ». Gardez votre appareil mobile à proximité du pèse-bébé afin de conserver une connexion *Bluetooth*<sup>MD</sup> active lors de la première utilisation. Appuyez sur le bouton d'alimentation/Tare pour allumer le pèse-bébé. Pour utiliser le pèse-bébé avec votre appareil mobile, commencez par l'étape 1 ou appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler l'utilisation de l'application et passer à l'étape 6.

1. Téléchargez l'application gratuite « beurer BabyCare » depuis l'App Store d'Apple (iOS) ou la boutique Google Play (Android<sup>MC</sup>).
2. Activez le *Bluetooth*<sup>MD</sup> dans les réglages de votre appareil mobile.  
**REMARQUE** : les appareils *Bluetooth*<sup>MD</sup>, tels que ce pèse-bébé, peuvent être invisibles dans les réglages généraux de votre liste d'appareils *Bluetooth*<sup>MD</sup>.
3. Lancez l'application « beurer BabyCare » et suivez les instructions.
4. Saisissez les données utilisateur. La date de naissance du nourrisson (jour, mois et année) doit être saisie dans l'application « beurer BabyCare ».
5. Le pèse-bébé est connecté avec succès à l'application lorsque le symbole *Bluetooth*<sup>MD</sup>  s'affiche sur l'écran ACL.
6. Lorsque l'indication « 0,00 lb » s'affiche sur l'écran ACL, le pèse-bébé peut être utilisé.
7. Placez délicatement le nourrisson sur la surface de pesée, en faisant très attention à sa tête.
8. Si vous ne voulez pas placer le nourrisson directement sur la surface de pesée et que vous préférez utiliser une serviette ou une couverture, commencez par placer la serviette ou la couverture sur le pèse-bébé, puis appuyez sur le bouton Tare  pour « remettre à zéro » l'écran ACL. L'indication « Tare » s'affiche sur l'écran ACL et le poids se remet à zéro. Placez maintenant le nourrisson sur le pèse-bébé.
9. Ce pèse-bébé est muni d'une fonction « HOLD » (PRISE) automatique et d'une autre fonction manuelle. La fonction de prise automatique affiche le poids du nourrisson lorsque celui-ci est suffisamment stabilisé pour détecter une valeur exacte. Le poids reste affiché pendant 120 secondes.  
**REMARQUE** : si le poids ne peut être automatiquement déterminé après 8 secondes, le pèse-bébé fait la moyenne du poids sur 4 secondes (affichage clignotant du poids sur l'écran du pèse-bébé).
10. Si le nourrisson bouge beaucoup, appuyez sur le bouton « HOLD » (PRISE) lorsque le nourrisson semble le plus calme. Au bout de six secondes, le mot « HOLD » (PRISE) arrête de clignoter et le poids moyen s'affiche.
11. Pour arrêter complètement la fonction de prise automatique, appuyez sur le bouton « HOLD » (PRISE) pendant trois secondes. Les indications « HOLD » (PRISE) et « Off » (Arrêt) s'affichent sur l'écran ACL. Pour réactiver la fonction de prise automatique, appuyez et maintenez à nouveau le bouton « HOLD » (PRISE); les indications « HOLD » (PRISE) et « On » (Marche) s'affichent sur l'écran ACL.
12. Pour transférer le poids mesuré vers l'application (si vous utilisez la fonction *Bluetooth*<sup>MD</sup>), lancez l'application et appuyez sur le bouton *Bluetooth*<sup>MD</sup> sur panneau frontal du pèse-bébé. Une fois le transfert des données terminé, le pèse-bébé s'éteint.
13. Si vous décidez de ne pas transférer le poids mesuré vers l'application ou si vous n'utilisez pas la fonction *Bluetooth*<sup>MD</sup>, le pèse-bébé s'éteindra après 120 secondes. Pour éteindre le pèse-bébé manuellement, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation/Tare  pendant trois secondes.

**REMARQUE :** les mesures enregistrées sur le pèse-bébé, avant son jumelage avec votre appareil mobile, ne peuvent pas être transférées.


### Synchronisation ultérieure avec l'application

Si vous n'avez pas synchronisé le pèse-bébé avec l'application « beurer BabyCare » lors de la première utilisation, vous pouvez également le faire ultérieurement.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation/Tare  pour allumer le pèse-bébé.
2. L'indication « App » clignote sur l'écran ACL pendant 10 secondes. Si l'application est ouverte, la tentative de connexion au pèse-bébé est de 10 secondes.

Autrement :

Appuyez sur le bouton *Bluetooth*<sup>MD</sup> pendant le fonctionnement du pèse-bébé. Si l'application est ouverte, le pèse-bébé peut se connecter pendant 120 secondes.

3. Le pèse-bébé est connecté avec succès à l'application lorsque le symbole *Bluetooth*<sup>MD</sup>  s'affiche sur l'écran ACL.

## 8. Informations supplémentaires

### Enregistrement des mesures sur le pèse-bébé et transfert vers l'application

Le pèse-bébé peut conserver, au maximum, 10 mesures. Les mesures enregistrées sont automatiquement transférées vers l'application si celle-ci est à portée de la plage *Bluetooth*<sup>MD</sup> et si vous activez le *Bluetooth*<sup>MD</sup> sur le pèse-bébé. Il est impossible de transférer automatiquement des données lorsque le pèse-bébé est éteint.

### Suppression des mesures

Pour supprimer toutes les mesures enregistrées dans le pèse-bébé, appuyez et maintenez le bouton *Bluetooth*<sup>MD</sup> pendant cinq secondes.

### Utilisation du mètre

Tirez le mètre vers le haut du pèse-bébé pour mesurer la taille du nourrisson ou d'autres caractéristiques. Pour le rentrer, appuyez sur le bouton à côté du mètre situé sur la partie basse du pèse-bébé. Saisissez la taille et la circonférence de la tête du nourrisson dans l'application « beurer BabyCare ».

### Changement des piles

Votre pèse-bébé est équipé d'un indicateur de batterie faible. Si les piles du pèse-bébé sont déchargées, l'indication « LG » s'affiche sur l'écran et le pèse-bébé s'éteint automatiquement. Dans ce cas, les piles doivent être remplacées (3 piles AAA de 1,5 V). Toutes les mesures enregistrées sont sauvegardées.

### REMARQUE :

- Une fois les piles remplacées, vous devez resynchroniser le pèse-bébé avec l'application (consulter la section « Utilisation initiale avec l'application »).
- Lors du changement de piles, veillez à utiliser des piles de même type, de même marque et de même capacité.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.

## 9. Précautions et entretien

- Le pèse-bébé doit être régulièrement nettoyé.
- Nettoyez le pèse-bébé avec un chiffon humide et un détergent doux. N'immergez pas le pèse-bébé et ne le rincez pas à grande eau.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le pèse-bébé dans un endroit frais et sec et assurez-vous qu'aucun objet ne soit placé dessus. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles.



## IMPORTANT

- N'utilisez jamais de solvants abrasifs ou de produits nettoyants!
- N'immergez pas le pèse-bébé dans l'eau.
- Ne rincez pas le pèse-bébé à grande eau.
- Ne lavez pas le pèse-bébé au lave-vaisselle.

## 10. Caractéristiques techniques

Type de pile :	3 piles AAA de 1,5 V (LR03)
Plage de mesure :	de 0,11 lb à 44 lb (de 0,05 kg à 20 kg/de 1,76 oz à 705 oz)
Unité de pesée :	0,01 lb (5 g/0,18 oz)
Plage de température de fonctionnement :	de 50 °F à 104 °F (de 10 °C à 40 °C)
Plage de température de stockage :	de 14 °F à 122 °F (de -10 °C à 50 °C)
Dimensions du pèse-bébé :	22 po x 13 po x 1,85 po (560 x 330 x 47 mm)
Poids net du pèse-bébé :	approximativement 3 lb (1,36 kg)
Sous réserve de toutes modifications techniques.	






## Remarques concernant la compatibilité électromagnétique

- L'appareil peut être utilisé dans tous les environnements indiqués dans le présent mode d'emploi, y compris les environnements domestiques.
- L'utilisation de l'appareil peut être limitée en présence de perturbations électromagnétiques. Ceci peut entraîner des problèmes, comme des messages d'erreur ou la défaillance de l'écran/l'appareil.
- Évitez d'utiliser cet appareil directement à côté d'autres appareils ou en l'empilant sur d'autres appareils, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement. Cependant, s'il est nécessaire d'utiliser l'appareil comme indiqué, il convient de surveiller cet appareil ainsi que les autres appareils pour vérifier que ces derniers fonctionnent correctement.
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux indiqués ou fournis par le fabricant de cet appareil peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de l'appareil, pouvant entraîner un dysfonctionnement.
- Le non-respect des consignes susmentionnées peut nuire aux performances de l'appareil.

## 11. Guide de dépannage

Écran	Cause	Solution
<b>Err</b>	Surface non plane ou non stable.	Posez le pèse-bébé sur une surface plane et stable. Appuyez à nouveau sur le bouton Tare du pèse-bébé.
	La capacité de poids maximale de 44 lb (20 kg/705 oz) a été dépassée.	Veillez à respecter le poids maximal autorisé.
<b>Affichage de poids incorrect</b>	Surface non plane ou non stable.	Posez le pèse-bébé sur une surface plane et stable. Appuyez à nouveau sur le bouton Tare du pèse-bébé.
	Le nourrisson bouge trop.	Essayez de calmer le nourrisson pour qu'il arrête de bouger.
	Point zéro incorrect du pèse-bébé.	Éteignez et rallumez le pèse-bébé. Attendez que le pèse-bébé affiche « 0,00 lb », puis recommencez la mesure.

Écran	Cause	Solution
<b>Pas de connexion Bluetooth<sup>MD</sup></b> 	L'appareil se trouve hors de portée.	La portée <i>Bluetooth<sup>MD</sup></i> est d'environ 50 pieds (environ 15 m). Les murs et les plafonds réduisent significativement la portée. Les ondes radio peuvent également provoquer des interférences, ne placez donc pas le pèse-bébé à proximité d'appareils tels qu'un routeur Wi-Fi ou un micro-ondes.
	Le <i>Bluetooth<sup>MD</sup></i> est désactivé sur le pèse-bébé.	Appuyez sur le bouton <i>Bluetooth<sup>MD</sup></i> jusqu'à l'affichage de l'icône sur l'écran ACL.
	Pas de connexion à l'application.	Fermez complètement l'application (y compris en arrière-plan). Désactivez et réactivez le <i>Bluetooth<sup>MD</sup></i> sur votre appareil mobile. Éteignez et rallumez votre appareil mobile. Retirez brièvement les piles du pèse-bébé et réinsérez-les. Consultez la liste des questions fréquentes (FAQ) sur le site <a href="http://www.beurer.com">www.beurer.com</a> .
	Les piles du pèse-bébé sont déchargées.	Remplacez les piles.
	Le pèse-bébé n'a pas été jumelé avec l'application. Les mesures réalisées avant le jumelage ne peuvent pas être transférées.	Jumelez le pèse-bébé avec l'application.

## 12. Renseignements sur la conformité FCC

Pèse-bébé BY90

Entité responsable – Coordonnées aux États-Unis :

Beurer North America LP

1 Oakwood Boulevard, Suite 255

Hollywood, FL 33020

United States

1-800-536-0366

[info@beurer.com](mailto:info@beurer.com)

### Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la Section 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

**REMARQUE** : ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la Section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant,

nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce que vous pouvez vérifier en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences par l'une des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- éloignez davantage le produit du récepteur;
- branchez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- contactez le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

### 13. Déclaration de conformité IC

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs sans licence conformes aux normes d'exemption de licence RSS d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer des interférences.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

### 14. Garantie

#### Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre pèse-bébé Beurer, modèle BY90, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pendant toute la durée de vie du produit dans des conditions d'utilisation et de service normales et prévues. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur d'origine et ne s'étend pas aux détaillants ou propriétaires subséquents. Nous nous engageons, à notre seule discrétion, à réparer ou à remplacer le pèse-bébé Beurer, modèle BY90, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par les termes de ces garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constituent notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de la présente garantie. S'il n'est pas possible d'obtenir des pièces de rechange pour des pièces défectueuses, Beurer se réserve le droit de fournir un produit de substitution à la place de la réparation ou du remplacement. Pour tout service lié à la garantie, contactez le service clientèle au 1-800-536-0366 ou à l'adresse [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com), afin de nous fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez envoyer le produit par courrier postal, à vos frais, dans son emballage d'origine avec la preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous vous ferons parvenir un devis pour la réparation ou le remplacement et les frais de retour. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; des piles usées; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d'une pièce résultant de la non-observation des instructions d'utilisation ou de la non-exécution de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transport; le vol; la négligence; le vandalisme; ou des conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou toute autre condition n'étant pas sous le contrôle de Beurer. La présente garantie est nulle si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou professionnel. Dans le cadre de la présente garantie, la responsabilité maximale de Beurer est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client. La présente garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays où le produit a été acheté. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications n'est pas couvert par la présente garantie.

**LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE.** Certains états ne permettent pas des restrictions sur la



durée d'échéance d'une garantie implicite, auquel cas les restrictions indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. **BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT.** Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages particuliers, accessoires ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas. Beurer n'autorise personne, notamment, sans s'y limiter, les détaillants, l'acheteur consommateur subséquent du produit, à contraindre Beurer en aucune manière au-delà des termes définis dans la présente garantie. La présente garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment, sans s'y limiter, à la vente de tels produits sur des sites Internet d'enchères et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties doivent immédiatement prendre fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, modifiés sans le consentement écrit explicite de Beurer.

La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également disposer de droits supplémentaires qui varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter le site : [www.beurer.com](http://www.beurer.com)

Distribué par :  
Beurer North America LP  
1 Oakwood Boulevard, Suite 255  
Hollywood, FL 33020  
United States  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

Des questions ou commentaires?

Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

Fabriqué en Chine.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Android is a trademark of Google LLC.